

Distr.
GENERAL

S/26812
29 November 1993
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ЗАПИСКА ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

В дополнение к запискам Председателя Совета Безопасности от 30 июня 1993 года (S/26015), 27 июля 1993 года (S/26176) и 31 августа 1993 года (S/26389) относительно документации Совета и других процедурных вопросов Председатель Совета Безопасности от имени членов Совета хотел бы сообщить следующее:

В рамках усилий по совершенствованию документации Совета Безопасности члены Совета произвели обзор перечня вопросов, которые находятся на рассмотрении Совета Безопасности (S/25070, пункт 6, и Add.4, 7, 8, 10, 13, 17, 19, 23, 24, 26, 29, 32, 34, 39, 41 и 43). Совет постановил исключить из указанного перечня следующие вопросы: пункты 5, 6, 11, 13-27, 29, 30, 32-34, 39-42, 45-48, 51-55, 58-61, 63-66, 69-71, 76, 81, 94-100, 104, 105, 107, 110, 111, 115, 117, 118, 120, 122, 124, 126, 130, 131, 137, 141, 143, 144, 146, 149, 151-153 и 158.

Члены Совета будут продолжать периодически производить обзор перечня вопросов, которые находятся на рассмотрении Совета Безопасности.

*

* *

Вышеупомянутое решение принято после обстоятельного рассмотрения и надлежащих консультаций в неофициальной Рабочей группе Совета Безопасности по вопросам документации Совета и другим процедурным вопросам.

Ни исключение какого-либо вопроса из перечня вопросов, которые находятся на рассмотрении Совета Безопасности, ни его сохранение никак не скажутся на существовании такого вопроса. Совет может в любое время принять решение о включении любого вопроса в повестку дня того или иного заседания Совета независимо от того, содержится он в перечне или нет.

93-66671.R 291193 291193

/...

Члены Совета также рассмотрели и другие пути совершенствования перечня вопросов, которые находятся на рассмотрении Совета. В этой связи они напоминают о желательности - когда это возможно - использования описательных формулировок пунктов повестки дня во время

их первоначального утверждения, с тем чтобы по одному и тому же вопросу не оказывалось нескольких отдельных пунктов повестки дня. При наличии такой описательной формулировки можно будет рассмотреть вопрос о включении прежних пунктов повестки дня по одному и тому же вопросу под описательной формулировкой (см. например, A/48/411/Add.1, пункт 3).
